

- Does Food Comfort you? ■ おすすめ書籍
- 海外の日本食
- 食品パッケージに関する表現

食べ物には、お腹を満たすだけでなく、
それぞれの思い出もあるようです。

“T

V dinners,” which consisted of a Thanksgiving-style meal of turkey, corn bread dressing, frozen peas and sweet potatoes was introduced in 1950’s.

In relation to that, A man expresses his nostalgia for his childhood: He remembers, “I got TV dinners when my parents was going out to dinner and the baby sitter was coming over. That was a treat for me: Oh, cool! I got the little cake thing. There were the vegetables I could ignore because my mom wasn’t around.”

The idea of “comfort food” the research shows that eating certain foods could reduce stress in a biochemical way. However, others argue that people’s conception of foods is influenced by one’s behavior and culture; so, it’s a matter of personal preference. This argument evokes what the definition of comfort food could be – whether it is as a dishes or snacks to makes people feel safe, joyful and warm, as in childhood. Besides, research suggests that one hand, women prefer snacks such as candy and chocolate, on the other hand, men prefer filling meals like pasta. The reason is that where as man seeks hot or labor-intensive meals, woman women prefer convenient comfort foods.

-- cont. on the right

-- cont. from the left

The former man says that TV dinners evoke a bygone era. “It was a much simpler time in my life because I was a kid,” he said. “Whether it’s mom’s meatloaf, lasagna or sushi — depending on your background, your upbringing — the food that evokes those memories and feelings of a time when you were not dependent on yourself is comfort food for you.”



読み解きのヒント

nostalgia	郷愁、懐旧	convenient	便利な、手頃な
ignore	(意図的に) 無視する	era	年代
argue	主張する、論ずる		
remind	思い出させる		

comfort food: 安楽食(マカロニなど、簡単に作れる食物)

Does Food Comfort you ?

参考 <http://cityroom.blogs.nytimes.com>

海外の日本食

June 20, 2008

私たちになじみの深い日本食も土地柄に合わせてユニークに変化しています。アメリカで目にする日本食をご紹介します

Sushi

- California Roll カニかまぼこ
- Crunch Roll えびのてんぷら
- Caterpillar Roll アボカド、うなぎ
- Philadelphia Roll アボカド、クリームチーズ



巻かれている具もお店によりいろいろですが、ご飯が外側でその内側に海苔が巻かれ、中心に具が巻かれているのが多いようです

Ramen

- Chicken flavor
- Oriental Flavor
- Beef Flavor
- Shrimp Flavor
- Pork Flavor



日本で売られている一般的な袋麺よりひとまわり程小さいサイズです。スーパーでは10個で\$1の場合もあり、かなりお手頃なお値段で売られています。

おすすめ書籍

～ 僕たちのアナバナナ ～

DHC 完全字幕シリーズ(1)



http://www.dhc.co.jp/d_pub/jimaku/jimaku.html

ユダヤ教の教師、キリスト教の神父、キャリアウーマンとそれぞれ違うバックグラウンドを持った幼馴染の3人が久々の再会をきっかけに、友情か恋かそれとも信仰か・・・？ それぞれの人生が動き始めます。

映画のスク립ト(英語、日本語対訳)、日本語字幕と合わせ、俳優のインタビューや文化的背景、単語・イディオムの説明もあり、かゆいところに手が届く一冊です。シリーズとして刊行されていますので、お気に入りの映画から始めてみてはいかがでしょうか？

食品パッケージ

食品を選ぶ際に気になるのが食品の栄養成分表示。よく目にする表示を当ててみましょう

Nutrition Facts ·
"good Until" dates ·
Daily Values ·
Fat Free ·
Lean ·
Low Sodium ·

- ・脂肪分のない
- ・一日の摂取量
- ・脂肪のない、赤身の(肉)
- ・低塩の
- ・賞味期限
- ・栄養成分表示



< Answers >

- ・Nutrition Facts: 「栄養成分表示」
- ・"good Until" dates: 「賞味期限」
e.g. The "good until" date is already expired
賞味期限がもう切れている
- ・Daily Values: 1日に最低限必要な摂取量
- ・Fat Free: 脂肪分のない(1人前で脂肪が0.5gより少ない場合)
- ・Lean: (肉が)脂肪のない、赤身の
- ・Low Sodium: 低塩の(1人前で塩分が114mgより少ない場合)

With contributions by

Hiroko Minami, Sean Marsula, Matthew Davis

<http://www.james.co.jp>

ジェイムズ英会話0120-30-4911